



**Mutations complexes.  
Solutions simples.**

**Applications  
pour  
équipements  
industriels  
fixes**

# Mutations Complexes

## Innovation pour moteurs électroniques

### Les changements sont déjà en place

Votre entreprise a été ou sera prochainement confrontée aux défis que représente la prochaine étape fixée pour les normes d'émission. Au fur et à mesure que des exigences plus strictes commencent à affecter les moteurs de plus faible puissance, vous allez devoir faire face à la nécessité de passer aux moteurs électroniques.

Murphy a su anticiper très tôt ces mutations et nous avons commencé à développer des lignes de produits pour faciliter autant que possible la transition entre moteurs mécaniques et électroniques.

Nous avons tout d'abord mis au point des moniteurs fiables et précis pour moteurs électroniques – l'affichage PowerView™ et nos indicateurs analogiques PVA spécialement conçus pour le protocole J1939 ECU.

Nous avons maintenant franchi une nouvelle étape dans ce processus de transition.

### Une transition en douceur

Il faut reconnaître que le passage aux moteurs électroniques peut épuiser vos ressources. Vous faudra-t-il de nouveaux contrôleurs spécialement conçus pour les moteurs électroniques ? Pas avec Murphy.

Nos derniers contrôleurs de moteur avec système d'interrupteur marche/arrêt automatique sont à la fois compatibles avec les moteurs mécaniques et électroniques, ce qui signifie une seule interface opérateur pour les deux. En conséquence, vous faites des économies non seulement sur les coûts de mise à niveau, mais également sur le temps de formation.

### Une extrême simplicité d'installation

En définitive, le secret d'un passage en douceur vers les moteurs électroniques tient à la simplicité d'installation. Vous verrez qu'en la matière, il est difficile de faire plus simple que Murphy.

Pour les panneaux de contrôle, nous proposons une diversité de solutions qui regroupent en une seule unité tous les instruments dont vous avez besoin. Un achat. Une installation. Et tout est prêt à fonctionner. Vous pouvez opter pour un panneau de contrôle standard, disponible immédiatement, ou charger notre division spécialisée de concevoir et réaliser pour vous une solution personnalisée.

Avec nos faisceaux électriques disponibles en option, l'installation se résume à un processus très simple en deux étapes. Il suffit dans un premier temps de monter votre équipement Murphy et de raccorder ensuite le faisceau au moteur, en le branchant au connecteur prévu à cet effet. C'est tout.

Nous avons tellement assoupli et simplifié le processus de passage aux moteurs électroniques que vous pouvez désormais faire la démarche sans aucune appréhension. Nous avons aplani toutes les difficultés. Il vous suffit maintenant de suivre le chemin que nous avons tracé pour vous.

Il n'est pas nécessaire d'être un expert en matière de J1939.

Ça, c'est notre travail.



# Solutions Simples

## Une haute fiabilité pour les moteurs mécaniques

Notre gamme de produits traditionnels vous permet d'utiliser vos moteurs mécaniques en toute sécurité. Vous démarrez votre moteur et vous n'avez plus ensuite à vous en occuper : Murphy est là pour le surveiller et détecter toute anomalie éventuelle. Lorsqu'un problème survient, nous pouvons arrêter le moteur avant qu'il ne soit endommagé.

Nous bénéficions de longue date d'une réputation de fiabilité dans ce domaine. Depuis que nous avons créé le

Swichgage® en 1939, Murphy est partout reconnu comme l'entreprise de protection des moteurs par excellence.

Mais notre rôle ne se borne pas à arrêter vos moteurs en cas de problème. Nous pouvons assurer la surveillance des principaux paramètres de fonctionnement des moteurs, vous indiquer les causes d'interruption et redémarrer le moteur lorsque les conditions le permettent.

Nous proposons une instrumentation individualisée, permettant de satisfaire vos besoins spécifiques en termes de surveillance et de protection. Nous avons également un choix de panneaux d'arrêt moteur avec indicateurs mécaniques et électriques regroupant plusieurs instruments dans un même dispositif.

Nos produits sont conçus pour répondre aux plus hautes exigences de robustesse et de durabilité et perpétuer une longue tradition de confiance et de fiabilité dans la protection de vos moteurs mécaniques.

Pas de surveillance manuelle. Pas d'effectif supplémentaire à déployer. Vous pouvez vous concentrer sur d'autres activités. Nous nous occupons du reste.





**Nos produits pour équipements industriels fixes concernent les secteurs des moteurs mécaniques et électroniques.**

# Protection Automatique

## Protégez vos équipements sans augmenter vos effectifs

Votre équipement ne devrait pas avoir besoin de surveillance. En tout cas, pas de surveillance manuelle. Avec les produits Murphy, vous pouvez être tranquille : votre moteur est contrôlé et sécurisé. Automatiquement, sans main-d'oeuvre supplémentaire.

Murphy est un compagnon fidèle qui veille à ce que tout se passe bien ; lorsqu'un problème se présente, notre contrôleur réagit immédiatement, diagnostique, interrompt le fonctionnement ou prend les commandes.

Votre matériel est installé dans une zone isolée, dans des conditions extrêmes du point de vue environnemental ou météorologique ? Les produits Murphy sont conçus pour fonctionner dans des situations très diverses, tout comme votre équipement industriel fixe.

Murphy n'est pas un simple appareil de contrôle. Vous bénéficiez de la sécurité d'une surveillance et d'une protection constante, avec en option un opérateur automatique aux commandes.



[www.fwmurphy.com](http://www.fwmurphy.com)



[www.fwmurphy.com](http://www.fwmurphy.com)

**MURPHY**  
reliable innovation

**FW Murphy  
Corporate**

P.O. Box 470248  
Tulsa, Oklahoma 74147 États-Unis  
+1 918 317 4100  
fax +1 918 317 4266  
e-mail [sales@fwmurphy.com](mailto:sales@fwmurphy.com)

**INDUSTRIAL PANEL DIVISION**

P.O. Box 470248  
Tulsa, Oklahoma 74147 États-Unis  
+1 918 317 4100  
fax +1 918 317 4124  
e-mail [ipdsales@fwmurphy.com](mailto:ipdsales@fwmurphy.com)

**FRANK W. MURPHY, LTD.**

Church Rd.; Laverstock, Salisbury SP1 1OZ; U.K.  
+44 1722 410055 fax +44 1722 410088  
e-mail [sales@fwmurphy.co.uk](mailto:sales@fwmurphy.co.uk)  
[www.fwmurphy.co.uk](http://www.fwmurphy.co.uk)

**FW MURPHY INSTRUMENTS  
(HANGZHOU) CO., LTD.**

77 23rd Street  
Hangzhou Economic & Technological Development Area  
Hangzhou, Zhejiang, 310018, China

*Afin de vous garantir en permanence des produits haut de gamme de qualité optimale, nous nous réservons le droit d'en modifier la conception et les spécifications sans préavis.*



USA-ISO 9001:2000 FM 28221  
UK-ISO 9001:2000 FM 29422



05024H 11-05  
Imprimé aux États-Unis